

MENDIALDEKO

elikagaiak



cederna garalur

2024ko apirila / Abril de 2024

AURKEZPENA

Mendialdea elikadura proiektutik abiatuta, hementxe aurkezten dizuegu ekimen honetara animatu diren ekoizle eta eraldatzaileen zerrrenda eta elikagai produktuak biltzen dituen liburuxka hau.

Arano, Goizueta, Areso, Leitza, Larraun, Lekunberri, Araitz, Betelu, Imotz eta Basaburuko udalerririk barnean dituen eskualdean, 2019tik hainbat ekintza martxan jarri dira, elikadura osasungarri eta jasangarria bultzatzeko. Besteak beste, Mendialdeko azoka ibiltaria, gure eremuan potentziala eduki dezaketen fruta arbolen formakuntzak, errestaurazio kolektiboen lanketa, eskolen bisitak ekoizle eta eraldatzaileei.

Katalogo honetan, Mendialdeko eskualdean merkaturatze bide laburrak erabiltzen dituzten ekoizle eta eraldatzaileen berri aurkituko duzue: nongoak diren, nola jarri haiekin harremanetan, zer-nolako produktuak dituzten eta zein saltokietan topatu ahal dituzuen.

Tokiko elikadura sistemaren barnean, eskualdean hainbat eragile ari gara lanean: Udalak, Habelarte baserritarren elkarteak, Leitzeko kontsumo taldea, Araizko Zaporeak, Plazaola turismo Partzuergoa, ostatuak, dendak, landa etxeak, ikastetxeak, mankomunitateak, komunikabideak, Cederna Garalur ... eta espero dugu bilduma hau baliagarria izatea denontzat gure otorduetan tokiko elikadura, osasungarri eta jasangarrien aldeko hautua egiteko. On egin!

Liburuxka honen parte izan nahi baduzu, idatzi mezu bat mendialdea-elikadura@cederna.es helbidera.

PRESENTACIÓN

A partir del proyecto de alimentación Mendialdea, os presentamos un folleto que reúne el listado de productores y elaboradores que se han animado a esta iniciativa y sus productos alimenticios.

En la comarca que engloba a los municipios de Arano, Goizueta, Areso, Leitza, Larraun, Lekunberri, Araitz, Betelu, Imotz y Basaburua, desde el año 2019 se han puesto en marcha diversas actuaciones para promover una alimentación saludable y sostenible. Entre ellas, la feria itinerante de Mendialdea, las formaciones en árboles frutales que pueden tener potencial en nuestro ámbito, el trabajo con las restauraciones colectivas, las visitas escolares a productores y elaboradores.

En este catálogo encontraréis información sobre productores y elaboradores que utilizan canales cortos de comercialización en la comarca de Mendialdea: de dónde son, cómo contactar con esas personas, qué productos tienen y en qué comercios podéis encontrar dichos productos.

Dentro del sistema de alimentación local, en la comarca trabajamos diversos agentes: Ayuntamientos, Asociación de Baserritarras Habelarte, grupo de consumo de Leitzeko, Araizko Zaporeak, Consorcio de Turismo Plazaola, bares, comercios, casas rurales, colegios, mancomunidades, medios de comunicación, Cederna Garalur... y esperamos que esta colección sirva a todas las personas para apostar por una alimentación local, saludable y sostenible. ¡Buen provecho!

Si quieres formar parte de este folleto, escribe un correo a mendialdea-elikadura@cederna.es.

ANTSONEA BELOKI ETA ARDILARRE GAZTAK

Peio Goikoetxea Garralda
Ion Goikoetxea Garralda
Maidar Agirrebarrena Beldarrain

Antsonea

 Uztegi (Araitz)

M 620 301 654





M 618 255 041

antsoneagaztak@gmail.com

www.antsonea.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **IDIAZABAL GAZTA / QUESO IDIAZABAL**  
- **GAZTA URDINA / QUESO AZUL** 
- **GAZTA KREMA / CREMA DE QUESO** 

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

EKOIZLE-ERALDATZAILEAK
PRODUCTORES-ELABORADORES

BIXITAK / VISITAS
Publiko orokorra eta eskolak / Público general y escuelas

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

- San Miguel Jatetxea, Arribe (Araitz) ●
- Maritere Janari denda, Arribe (Araitz) ●
- Rosa Janari denda, Betelu ●
- Maitte Harategia, Betelu ●
- Atabal Okindegia, Betelu ●
- Beteluko Ostata, Betelu ●
- Zubi-ondo Taberna, Goizueta ●
- Mokadutxo, Leitza ●
- Arzallus Harategia, Leitza ●
- Maskarada Denda-Jatetxea, Lekunberri ●
- Plazaola Denda, Lekunberri ●
- Aliprox, Lekunberri ●
- Camping Aralar, Lekunberri ●
- Balda Harategia, Lekunberri ● ● ●

ANTSONEA GAZTANDEGIA QUESERÍA ANTSONEA

● ● ●

AZOKAK / FERIAS

Mendialdeko Azoka Ibiltaria
Feria itinerante de Mendialdea

● ● ●



BIZILUR

 Azkarate (Araitz)

M 606 507 329
 mangeles181@gmail.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **JOGURTA** (BEHI ESNEA) / **YOGUR** (LECHE VACUNO)
- **MAMIA** (ARDI-ESNEA) / **CUAJADA** (LECHE OVINO)
- **ARDI ESNE PASTEURITZATUA**
LECHE PASTEURIZADA DE OVEJA
- **MARRUBIZKO IRABIATUA** (BEHI ESNEA)
BATIDO DE FRESA (LECHE VACUNO)

URTEREKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

ERALDATZAILEA / ELABORADORA

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

- San Miguel Jatetxea, Arribe (Araitz) ● ●
- Maritere Janari denda, Arribe (Araitz) ● ● ●
- Apeztegierriko Denda-Taberna, Jauntsarats (Basaburua) ● ● ● ●
- Orokietako Ostatua (Basaburua) ● ●
- Maite Harategia, Betelu ●
- Bar Euskalduna, Lekunberri ●
- Artxueta Harategia, Lekunberri ●
- Aliprox, Lekunberri ●
- Asador epeleta erretegia, Lekunberri ●
- Lekuonberri Taberna, Lekunberri ●



 Gaintza (Araitz)

M 649 472 057

jabisaralegi@hotmail.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

● **IDIAZABAL GAZTA / QUESO IDIAZABAL** 

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTOR-ELABORADOR

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

 **ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS**

- Maritere Janari denda, Arribe (Araitz)
- San Miguel Jatetxea, Arribe (Araitz)
- Rosa Janari denda, Betelu
- Maite Harategia, Betelu
- Atabal Okindegia, Betelu
- Beteluko Ostatua
- Pago Zelai Jatetxea, Gorriti (Larraun)
- Coviran, Lekunberri
- Balda Harategia, Lekunberri

 **GAZTANDEGIA / QUESERÍA**

 **AZOKAK / FERIAS**

- Mendialdeko Azoka Ibiltaria
 Feria itinerante de Mendialdea



4

JESUS ARTOLA ARRAIAGO

 Areso

M 634 655 571
jesartola@hotmail.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

● **TXEKOR HARAGIA / CARNE DE TERNERA**



URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

**EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTOR-ELABORADOR**

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

 **LOTEAK / LOTES** ●

 **AZOKAK / FERIAS**

Mendialdeko Azoka Ibiltaria
Feria itinerante de Mendialdea



DORREA GAZTANDEGIA


DORREA
QUESOS Y DERIVADOS LÁCTEOS

 **Udabe (Basaburua)**

M 683 392 565
comercial@dorrea.es
www.dorrea.es



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **IDIAZABAL GAZTA / QUESO IDIAZABAL** 
- **DORREA ARDI GAZTA / QUESO OVEJA DORREA**
- **BEHI ETA ARDI NAHASKETA GAZTA / QUESO MEZCLA DE VAÇA Y OVEJA**
- **ZENBERENA / REQUESÓN DE OVEJA**

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

ERALDATZAILEAK / ELABORADORES

FORMAKUNTZA / FORMACIÓN
Katak / Catas

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

- Peruskenea Jatetxea, Beruete (Basaburua) ● ●
- Etxaleku Ostaturia (Imotz) ●
- Toki Alai Sagardotegia, Lekunberri ● ●

DORREA GAZTANDEGIA / QUESERÍA DORREA



 Beruete (Basaburua)

M 680 224 841
 juanbeltz@hotmail.com
 www.juanbeltzgazta.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **INSALAS GAZTA / QUESO INSALAS** 
- **JUANBELTZ GAZTA NATURALA / QUESO NATURAL**
- **JUANBELTZ GAZTA KETUA / QUESO AHUMADO**

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

EKOIZLE-ERALDATZAILEA
 PRODUCTOR-ELABORADOR

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

- Apeztegierriko Denda-Taberna, Jauntsarats (Basaburua) ●●
- Berueteko Ostatua (Basaburua) ●
- Martintxonea Sagardotegia, Aldatz (Larraun) ●
- Aliprox, Lekunberri ●

GAZTANDEGIA QUESERÍA

- ● ●

AZOKAK / FERIAS

- Mendialdeko Azoka Ibiltaria
 Feria itinerante de Mendialdea
- ● ●



ARRAZTIO BETELU ESNEKIAK

Ander Arraztio Saralegui






 **Betelu**

T 948 513 031
arraztioarraztio@hotmail.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **MAMIA (ARDI-ESNEA) / CUAJADA** (LECHE OVINO)  
- **ARDI GAZTA / QUESO DE OVEJA** 

ERALDATZAILEA
ELABORADOR

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

- Maite Harategia, Betelu ● ●
- Atabal Okindegia, Betelu ● ●
- Beteluko Ostaturia, Betelu ● ●



DOMIÑA

Indar Albisu Sánchez
Anxo Albisu Sánchez

 Goizueta

M 688 680 426

M 691 491 406

indar.albisu@gmail.com

albisuanxo@gmail.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **BETIZU HARAGIA / CARNE DE BETIZU** 
- **SALTXITXOIA / SALCHICHÓN** 
- **TXORIZOA / CHORIZO** 

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

EKOIZLE-ERALDATZAILEAK
PRODUCTORES-ELABORADORES

BIXITAK / VISITAS
Publiko orokorra / Público general

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

AZOKAK / FERIAS

Mendialdeko Azoka Ibiltaria
Feria itinerante de Mendialdea



JOSE, RAMÓN JIMENEZ

Goizueta

M 699 447 426
jrjimenez@caf.net



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- EZTIA / MIEL
- PROPOLIOA / PROPÓLEO
- ARGIZARIA / CERA

EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTOR-ELABORADOR

BIXITAK / VISITAS
Eskolak / Escuelas

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

- Coviran Janari-denda, Goizueta ●
- Lizarragako Harategia, Goizueta ●
- Amaia Kafetegia, Goizueta ●

AZOKAK / FERIAS

- Goizuetako azokan / Feria de Goizueta ● ● ●
- Leitzako ostiraletako azokan / Feria de los viernes de Leitza ●

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



Juanjo Elizalde Usarraga

 **Goizueta**

M 655 706 073
jjelizalde@hotmail.com
www.maingenea.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **BETIZU TXEKORRA / CARNE DE TERNERA** 
- **BEHOR HARAGIA / CARNE DE YEGUA** 

EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTOR-ELABORADOR

BIXITAK / VISITAS
Publiko orokorra / Público general

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

 **LOTEAK / LOTES** ● ●

Zure jatetxe edo etxera eramaten dizugu, behar dituzun zatiak eta kantitatea

Te llevamos a tu restaurante o casa, las partes y la cantidad que necesitas



GOIZUETAKO EZTIA

Jose Antonio Lujanbio Etxeberria

Goizuetako
eztia

Manduko basokoa

 Goizueta, Maio etxea

T 948 514 105

M 660 157 387

postamaio@hotmail.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

● UDABERRIKO ETA UDAZKENEKO EZTIA MIEL DE PRIMAVERA Y OTOÑO

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTOR-ELABORADOR

BIXITAK / VISITAS
Publiko orokorra eta eskolak / Público general y escuelas

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

 MAIO ETXEA (GOIZUETA) ●

 AZOKAK / FERIAS

Mendialdeko Azoka Ibiltaria
Feria itinerante de Mendialdea

●
Goizuetako azoka
Feria de Goizueta



ARTETA ARDITEGIA

Iosu Olo Iturralde

 **Goldaratz (Imotz)**

M 649 226 085
artetarditegia@gmail.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

● **ARDI GAZTA XAMURRA**
QUESO DE OVEJA FRESCO

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTOR-ELABORADOR

BIXITAK / VISITAS
Publiko orokorra eta eskolak / Público general y escuelas

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

 **GAZTANDEGIA / QUESERÍA** ●

 **AZOKAK / FERIAS**

Mendialdeko Azoka Ibiltaria
Feria itinerante de Mendialdea



CASA LEGARRA

Fermin Legarra Legarra

CASA LEGARRA
QUESO CURADO DE OVEJA

 **Goldaratz (Imotz)**

M 677504711

quesosartesanolegarra@gmail.com

www.quesosartesanolegarra.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

● **ARDI GAZTA / QUESO DE OVEJA** 


ERALDATZAILEA
ELABORADOR

BIXITAK / VISITAS
Publiko orokorra / Público general

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

 **CASA LEGARRA** (GOLDARATZ, IMOTZ) ●



EKOLLAONDO

Joxean Iturralde Bildarraz



ekOllaondo

 Goldaratz (Imotz)

M 646 093 998
ollaondo@gmail.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **AHUNTZ GAZTA / QUESO DE CABRA** 
- **ARRAULTZAK / HUEVOS** 

EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTOR-ELABORADOR

BIXITAK / VISITAS
Publiko orokorra / Público general

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

- Apeztegierriko Denda-Taberna, Jauntsarats (Basaburua) ●
- Mokadutxo, Leitza ●●

AZOKAK / FERIAS

- Mendialdeko Azoka Ibitaria
- Feria itinerante de Mendialdea
-

URTERKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12



BIZILUR

 Oskotz (Imotz)

T 659 787 688

info@sagardikoetxea.com

www.ekosagar.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

● **SAGAR ZUKUA / ZUMO DE MANZANA** 

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTORA-ELABORADORA

BIXITAK / VISITAS
Publiko orokorra eta eskolak / Público general y escuelas

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

- **Apeztegierriko Denda-Taberna**, Jauntsarats (Basaburua)
- **Etxaleku Ostatua** (Imotz)
- **Toki Alai Sagardotegia**, Lekunberri
- **Lekuonberri Taberna**, Lekunberri
- **Plazaola Denda**, Lekunberri

AZOKAK / FERIAS

- **Mendialdeko Azoka Ibiltaria**
Feria itinerante de Mendialdea



CURLY CREEK RANCH

Meghan Sapp

 Oskotz (Imotz)

M 675 881 416

Meghan@planetenergynow.com

Planetenergynow.com/curly-creek-ranch



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **GARAICO BARAZKIAK**
VERDURAS DE TEMPORADA
- **ARRAULTZAK / HUEVOS**



URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTORA-ELABORADORA

BIXITAK / VISITAS
Publiko orokorra eta eskolak / Público general y escuelas

FORMAKUNTZA / FORMACIÓN
Erabilera holistikoa eta birsortzailea / Manejo holístico y regenerativa

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

 **BASERRIAN / VENTA DIRECTA EN CASERÍOS** ● ●

 **AZOKAK / FERIAS**

Mendialdeko Azoka Ibiltaria
Feria itinerante de Mendialdea



agricultura
regenerativa
www.agricultura-regenerativa.com



BIKAIN

Izaskun Olaskoaga Etxarri

Bikain



Etxarri (Larraun)

M 672 423 336

quesosbikain@gmail.com

www.bikain.net



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

● IDIAZABAL GAZTA / QUESO IDIAZABAL



URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTORA-ELABORADORA

BIXITAK / VISITAS
Publiko orokorra eta eskolak / Público general y escuelas

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

📍 ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

Mugiroko Benta (Larraun) ●

Juanluzenea Sagardotegia, Oderitz (Larraun) ●



LEZAETAKO OGIA

Itziar Egidazu Ugalde



 **Lezaeta (Larraun)**

M 626 138 405

T 948 113 125

lezaetakogia@gmail.com

lezaetakooogia.wordpress.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **OGIA / PAN**
- **OPILAK / TORTAS**
- **PASTAK / PASTAS**
- **MADALENAK / MADALENAS**
- **ERREGE OPILAK / ROSCO DE REYES**

ERALDATZAILEA
ELABORADORA

TAILER ETA IKASTAROAK / TALLER Y CURSOS
Publiko orokorra eta eskolak / Público general y escuelas

FORMAKUNTZA / FORMACIÓN

Legamiarekin / Con levadura
Azkarri naturalarekin / Masa madre
Gluten gabea / Sin gluten

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

ESTABEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

Apeztegiaberriko Denda-Taberna, Jauntsarats ● ●

Maite Harategia, Betelu ● ● ●

Zubidenda, Goizueta ● ●

Belarra Belardenda/Herboristería, Leitza ● ● ●

Aliprox, Lekunberri * ● ●

* BILTZEKO PUNTUA / PUNTO DE RECOGIDA

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

AZOKETAN / FERIAS

ERREGE BEZPERAN / VISPERA DE REYES



AZOKAK / FERIAS

Mendialdeko Azoka Ibitaria

Feria itinerante de Mendialdea

● ● ● ●



MARTIXONEA

Inaxio Begiristain Iriarte

 **Aldatz (Larraun)**

T 948 604 607

ainhoagaraiakoetxea@yahoo.es



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

● **SAGARDOA / SIDRA**

**EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTOR-ELABORADOR**

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

 **MARTIXONEA SAGARDOTEGIA (ALDATZ, LARRAUN)** ●

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



PERKATZENEA

Montserrat Armendariz Gorriz
Joseba Rubio García



 **Madotz (Larraun)**

M 633 976 206
perkatzenneasagardoa@perkatzenea.eus
iosebarubio@yahoo.es



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **SAGARDOA / SIDRA**
- **SAGAR ZUKUA / ZUMO DE MANZANA** 

EKOIZLE-ERALDATZAILEAK
PRODUCTORES-ELABORADORES

BIXITAK / VISITAS
Publiko orokorra / Público general

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

- Astitz Ostatua (Larraun) ● ●
- Mendukilo Astitz (Larraun) ●

PERKATZENEA TOLARE (MADOTZ, LARRAUN) ● ●

AZOKAK / FERIAS

- Mendialdeko Azoka Ibiltaria
- Feria itinerante de Mendialdea
- ●



GORRITZ

Alai Arozena Sestorain
J. J. Sestorain Zabaleta

GORRITZ

 Leitza

M 688 698 612


M 688 738 307

gorritz.baserria@gmail.com

Estentsiboan eta transgenikorik gabeko ekoizpena
Producción en extensivo y sin transgénicos



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **IDIAZABAL GAZTA / QUESO IDIAZABAL** 
- **AXURIA / CORDERO**

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

EKOIZLE-ERALDATZAILEAK
PRODUCTORES-ELABORADORES

BIXITAK / VISITAS
Publiko orokorra eta eskolak / Público general y escuelas

FORMAKUNTZA / FORMACIÓN

Elikadura burujabetza eta agroekologiaren inguruan / Temas relacionadas con la soberanía alimentaria y la agroecología

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

- Apeztegierriko Denda-Taberna, Jauntsarats ●
- Zubidenda, Goizueta ●
- Belarra Belardenda/Herboristería, Leitza ●
- Zortziko Labetxea, Leitza ●
- Eroski City, Leitza ●
- Dia Supermerkatua, Leitza ●
- Musunzar Jatetxea, Leitza ●
- Arzallus Harategia, Leitza ●
- Torraa Herrikoa, Leitza ●
- Beatrizenea Taberna, Leitza ●
- Artxueta Harategia, Lekunberri ●
- Aliprox, Lekunberri ●
- Plazaola Denda, Lekunberri ●

GAZTANDEGIA QUESERÍA

● ●

AZOKAK / FERIAS

Mendialdeko Azoka Ibitaria
Feria itinerante de Mendialdea

● ● ●

Ostiraletako Leitza azoka
Feria de los viernes en Leitza

● ● ●



SARALEGI TALOAK

Jose Manuel Huici Anton



 **Leitza**

M 610 378 543
krissaralegi@gmail.com
www.saralegi.eus



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **TALOA / TALO**  
- **ARTO IRINA / HARINA DE MAÍZ**

EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTOR-ELABORADOR

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

- Amaia Kafetegia**, Goizueta ●
- Belarra Belardenda/Herboristería**, Leitza ●●
- Zortziko Labetxea**, Leitza ●
- Eroski City**, Leitza ●●
- Arzallus Harategia**, Leitza ●

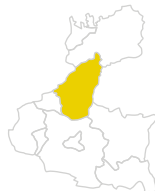
AZOKAK / FERIAS

- Mendialdeko Azoka Ibitaria**
Feria itinerante de Mendialdea ●

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



ERLENA

Maite Arrizurieta Bildarratz

 Leitza

M 630 786 789
ttuttaxeli@gmail.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- EZTIA / MIEL
- PROPOLEOA / PROPÓLEO

EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTORA-ELABORADORA

URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

AZOKAK / FERIAS

Ostiraletako Leitzako azoka
Feria de los viernes en Leitza



TXOKOSFERA

Naiara Agirre Iturriaga

TXOKOSFERA
LEITZA

 Leitza

M 679 699533

txokosfera@gmail.com

www.txokosfera.eus




PRODUKTUAK / PRODUCTOS

- **TXOKOLATEA** MOTA ETA FORMA DESBERDINETAN
CHOCOLATE EN DIFERENTES FORMAS Y TIPOS
- **COOKIAK / COOKIES**
- **GAZTA TARTA DESBERDINAK**
DIFERENTES TARTAS DE QUESO
- **TXOKOLATEZKO PASTELA**
PASTEL DE CHOCOLATE
- **IZOZKIAK / HELADOS**

ERALDATZAILEA
ELABORADORA

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

 **TXOKOSFERA (LEITZA)** ● ● ● ● ●

AZOKAK / FERIAS

Mendialdeko Azoka Ibiltaria
Feria itinerante de Mendialdea
● ● ● ● ●

URTERKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



MASKARADA

Jose Ignacio Jauregui Garro



 Lekunberri

T 948 504 236

info@maskaradadenda.com

www.maskaradadenda.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

TXERRIKIAK
PRODUCTOS DERIVADOS DE CERDO



URTEROKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

EKOIZLE-ERALDATZAILEA
PRODUCTOR-ELABORADOR

SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

 **MASKARADA DENDA-JATETXEA** (LEKUNBERRI) ●

ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

Mugiroko Benta (Larraun) ●

Mokadutxo, Leitza ●

Ainhoa Taberna, Lekunberri ●



TOKI ALAI

Ismael Urbizu Guruceaga
David Urbizu Guruceaga

Sidras

TOKi ~ ALAI

Sagardoak

 Lekunberri

M 647 444 678 / 650 450 161

T 948 504 057

info@sidreriatoki-alai.com

www.sidreriatoki-alai.com



PRODUKTUAK / PRODUCTOS

● SAGARDOA / SIDRA

EKOIZLE-ERALDATZAILEAK
PRODUCTORES-ELABORADORES

URTEREKOTASUNA / TEMPORALIDAD

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

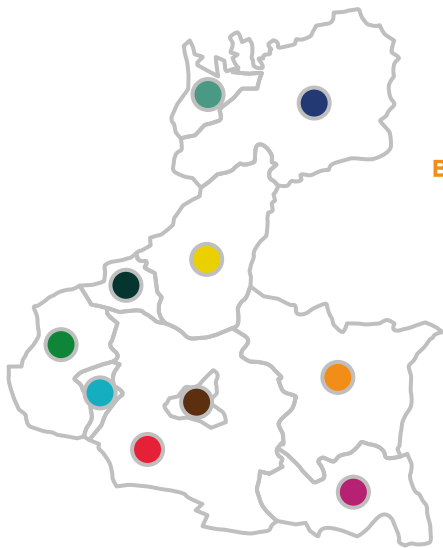
SALMENTA PUNTUAK / PUNTOS DE VENTA

 TOKI ALAI SAGARDOTEGIA (LEKUNBERRI) ●

ESTABLEZIMENDUAK / ESTABLECIMIENTOS

- Apeztegierriko Denda-Taberna, Jauntsarats (Basaburua) ●
- Lopenea Ostataua, Leitza ●
- Eroski City, Leitza ●
- Musunzar Jatetxea, Leitza ●
- Beatrizenea Taberna, Leitza ●
- Ogi Berri, Leitza ●
- Ayestarán Hotel-Jatetxea, Lekunberri ●
- Ogi Berri Altza, Lekunberri ●
- Kotxera 13, Lekunberri ●
- Galburu okindegia, Lekunberri ●
- Ainhoa Taberna, Lekunberri ●
- Maskarada Denda-Jatetxea, Lekunberri ●





ARAITZ

- 1 ANTSONEA BELOKI ETA ARDILARRE GAZTAK
- 2 BALERDI
- 3 MALLOAK

ARESO

- 4 JESUS ARTOLA ARRAIAGO

BASABURUA

- 5 DORREA GAZTANDEGIA
- 6 JUANBELTZ

BETELU

- 7 ARRAZTIO BETELU ESNEKIAK

GOIZUETA

- 8 DOMIÑA
- 9 JOSE RAMÓN JIMENEZ
- 10 MAIGENEA
- 11 GOIZUETAKO EZTIA

IMOTZ

- 12 ARTETA ARDITEGIA
- 13 CASA LEGARRA
- 14 EKOLLAONDO
- 15 EKOSAGAR
- 16 CURLY CREEK RANCH

LARRAUN

- 17 BIKAIN
- 18 LEZAETAKO OGIA
- 19 MARTIXONEA
- 20 PERKATZENEA

LEITZA

- 21 GORRITZ
- 22 SARALEGI TALOAK
- 23 ERENA
- 24 TXOKOSFERA

LEKUNBERRI

- 25 MASKARADA
- 26 TOKI-ALAI

Gida honen azken bertsioa ondoko web gunean aurkituko duzue / La última versión de esta guía la encontraréis en la web:

www.cederna.eu

Katalogo hau, Cederna Garalurren laguntzarekin, ondoko herrietako udalen ekimenez egin da:

Este catálogo, con la colaboración de Cederna Garalur, ha sido elaborado por iniciativa de los siguientes ayuntamientos:



MENDIALDEKO *elikagaiak*

